

**POWERTEX**

GB Assembly instructions  
EE Paigaldamine

---

**POWERTEX**  
**Wire Rope Grip PWRG** 

User Manual



# POWERTEX Wire Rope Grip (EN 13411-5)

## Assembly instructions (GB) (Original instructions)



### WARNING

- Failure to follow the regulations of this mounting instruction may cause serious consequences such as risk of injury.
- Read and understand these instructions before using wire grips.
- Match the same size wire grip to the same size wire rope.
- Do not mismatch POWERTEX wire grips with other brands.

### 1. Generally description:

Wire rope grip type POWERTEX is approved for lifting only if assembly is carried out according to the instruction manual. The wire rope grip are to be used with 6 and 8 strand steel wire ropes with steel or fibre core with tensile strength up to 1960 N/mm<sup>2</sup>. Correctly mounted the assembly will withstand 80% of the rope's minimum breaking load (MBL).

Not to be used with compacted, hammered or plastic coated steel wire ropes. It is not recommended to use plastic covered ropes for lifting purposes with wire rope grips.

### 2. Handling

The number of grips needed for a satisfactory assembling, see table below.

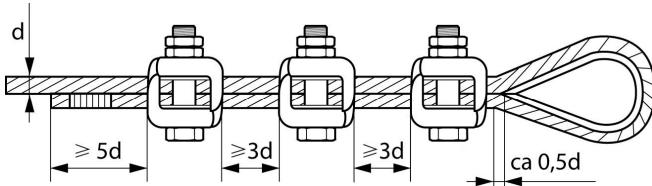
Type	Wire rope dia Ø mm	Class 10.9 Thread M	No. of clamps when lifting *	Torque Nm
PWRG-4	3-4	M5	3	5
PWRG-6	5-6	M6	3	9
PWRG-8	7-8	M6	3	12
PWRG-10	9-10	M8	3	33
PWRG-12	10-12,5	M8	3	33
PWRG-16	13-16,5	M10	3	45
PWRG-20	17-20	M12	3	75
PWRG-25	21-25	M16	3	190
PWRG-35	26-35	M16	4	277

\* Minimum number of grips required to fulfill 80% of the rope MBL can vary, and must be according to local regulations.

### Preparatory steps:

Before assembling ensure that the grip is well cleaned thoroughly and that screws and nuts are greased.

### Assembling:



The screws to be tightened after first use.

The eye to have a thimble suitable for the rope dimension and considering the load of the rope. The grip closest to the thimble to be placed so that the thimble cannot fall out.

Proof load the application with maximum allowed force.



### Joining:

Joining of steel wire ropes using grips normally to be done by two end attachments connected with an extension link.

Steel wire ropes may not be joined by overlapping and locked with a grip.

### 3. Maintenance

The grips are to be further tightened after some time, from a few days up to 3 weeks, depending on operation intensity.

- Before and after use the mounted grips to be checked in regard to shifting, deformation and deterioration.
- Check the mounting regularly, at least every 12 months.

*Must be inspected at least once a month and must undergo a complete overhaul at least every 12 months. Please note local rules and regulations must be complied with regards to inspection.*

### End of use/Disposal

Powertex wire rope grip shall always be sorted / scrapped as general steel scrap.

Main material is C45/ 40Cr.

The supplier will assist you with the disposal, if required.

### Disclaimer

We reserve the right to modify product design, materials, specifications or instructions without prior notice and without obligation to others.

If the product is modified in any way, or if it is combined with a non-compatible product/component, we do not take responsibility for the consequences in regard to the safety of the product.

# Kahepoolne trossilukk POWERTEX (EN 13411-5)

## Paigaldamine (EE)



### HOIATUS

- Käesolevas paigaldusjuhendis kirjeldatud eeskirjade eiramise võib põhjustada raskeid tagajärgi, nt kehavigastuse oht.
- Lugege käesolevad juhised läbi ja tehe need endale selgeks enne trossilukkude kasutama hakkamist.
- Kasutage trossilukku, mis suuruselt sobib kokku trossi läbimõõduga.
- Ärge kasutage trossilukke POWERTEX koos teist marki klambritega.

### 1. Üldine kirjeldus

Trossilukk POWERTEX on saanud heakskiudu töstmiseks, kui paigaldus on tehtud vastavalt kasutusjuhendile. Trossilukk on kasutamiseks 6- ja 8-pundiliste terastrossidega, millel on terasest või orgaanilisest materjalist südamik materjali tömbetugevusega kuni 1960 N/mm<sup>2</sup>. Õigesti paigaldatuna talub koost 80% trossi minimaalsest katkemisjõust.

Mitte kasutada kompaktitud ega plastkattega terastrossidega. Plastkattega trosside kasutamine töstmiseks ei ole soovitatav kasutades trossilukke.

### 2. Käsitlemine

Nõuetekohaseks kokkupanekuks vajalike klambrite arvu vaata allolevast tabelist.

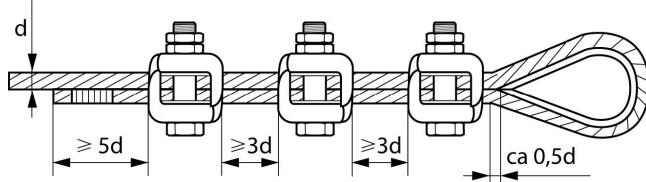
Tüüp	Terastrossi läbimõõt (Ø) mm	Class 10.9 Keere	Klambrite minimaalne arv*	Pöördemoment (Nm)
PWRG-4	3-4	M5	3	5
PWRG-6	5-6	M6	3	9
PWRG-8	7-8	M6	3	12
PWRG-10	9-10	M8	3	33
PWRG-12	10-12,5	M8	3	33
PWRG-16	13-16,5	M10	3	45
PWRG-20	17-20	M12	3	75
PWRG-25	21-25	M16	3	190
PWRG-35	26-35	M16	4	277

\* Lukkude miinimumarv, mis on nõutav trossi minimaalsest katkemisjõust 80% täitmiseks, võib varieeruda ja peab vastama kohalikele nõuetele.

### Ettevalmistavad protseduurid

Veenduge enne kokkupanekut, et klamber on korralikult puhastatud ning poldid ja mutritud on õlitatud.

### Kokkupanek



Mutreid tuleb pinguldada vaheldumisi ja ühtlaselt.  
Peale esimest kasutust tuleb mutrid üle pingutada.

Trossiaas ja kouss peavad olema sellised, mis sobivad trossi läbimõõduga ja arrestavad trossile möjuvat koormust. Trossisilmale Kousile kõige lähemal olev klamber tuleb paigaldada nii, et kouss ei saa välja kukkuda.

Teostada koormustest maksimaalse lubatud jõuga.



### Trosside jätkamine

Terastrosse lukkude abil jätkates, tehakse tavaliselt kaks otsakinnitust, mis on ühendatud pikenduslüliga.

Terastrosse ei tohi jätkata ülekattega ja lukkudega fikseeritult.

### 3. Hooldus

Trossilukke tuleb mõne aja möödudes veel kord pinguldada; sõltuvalt kasutamisintensiivsusest kas paari päeva kuni kolme nädala pärast.

- Paigaldatud lukke tuleb enne ja pärast kasutamist kontrollida nihkumise, deformeerumise ja kvaliteedi halvenemise suhtes.
- Kontrollige paigaldatust korrapäraselt vähemalt iga 12 kuu järel.

**Toode peab läbima ülevaatuse kord kuus ning täieliku hoolduse vähemalt kord 12 kuu jooksul. Pidage meeles, et ülevaatus peab vastama kohalikele eeskirjadele ja seadusandlusele.**

### Kasutusea lõpp / kasutusest kõrvaldamine

Powertexi trossilukk tuleb koguda/visata tavaliste terasjäätmete hulka. Põhimaterjal on teras C45/ 40Cr. Tarnija aitab teil vajadusel toote kasutuselt kõrvaldada.

### Lahtiütlus

Me jättame endale õiguse muuta konstruktsiooni, materjale, spetsifikatsioone või juhiseid ilma eelneva etteatamiseta ja kohustusteta teiste osapoolte ees.

Kui toodet on mistahes viisil modifitseeritud või seda on kombineeritud kokkusobimatu toote/komponendiga, siis me ei vastuta toote ohutust puudutavate tagajärgede eest.

## CertMax+

The CertMax+ system is a unique leading edge certification management system which is ideal for managing a single asset or large equipment portfolio across multiple sites. Designed by the Lifting Solutions Group, to deliver optimum asset integrity, quality assurance and traceability, the system also improves safety and risk management levels.



## User Manuals

You can always find the valid and updated User Manuals on the web.  
The manual is updated continuously and valid only in the latest version.

**NB!** The English version is the Original instruction.

The manual is available as a download under the following link:  
[www.powertex-products.com/manuals](http://www.powertex-products.com/manuals)



### Product compliance and conformity

SCM Citra OY  
Asessorinkatu 3-7  
20780 Kaarina  
Finland  
[www.powertex-products.com](http://www.powertex-products.com)





---

[www.powertex-products.com](http://www.powertex-products.com)